

# EØS-ORGANER

## EØS-KOMITEEN

2001/EØS/31/01

### EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 1999/5/EF

av 9. mars 1999

#### om radioutstyr og teleterminalutstyr og gjensidig godkjenning av utstyrets samsvar(\*)

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fællesskap, særlig artikkel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen<sup>(1)</sup>,

under henvisning til uttalelse fra Den økonomiske og sosiale komité<sup>(2)</sup>,

etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 189 B<sup>(3)</sup> på grunnlag av Forlikskomiteens felles forslag av 8. desember 1998, og

ut fra følgende betraktninger:

- (1) Sektoren for radioutstyr- og teleterminalutstyr er en viktig del av telekommunikasjonsmarkedet, som er et nøkkelelement i Fællesskapets økonomi. Direktivene som får anvendelse på teleterminalutstyrsektoren, tar ikke lenger høyde for de forandringer som forventes i sektoren som følge av ny teknologi, markedsutviklingen og lovgivningen for nettverk.
- (2) I samsvar med nærhets- og forholdsmessighetsprinsippene nevnt i artikkel 3 B i traktaten, kan målet om å skape et åpent og konkurransedyktig felles marked for telekommunikasjonsutstyr ikke nås på tilfredsstillende måte av medlemsstatene, og kan derfor bedre nås av

Fællesskapet. Dette direktiv går ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå dette målet.

- (3) Medlemsstatene kan med hjemmel i traktatens artikkel 36 utelukke visse utstyrskategorier fra dette direktiv.
- (4) Direktiv 98/13/EF<sup>(4)</sup> konsoliderte bestemmelsene om teleterminalutstyr og satellittjordstasjonutstyr, herunder tiltak for gjensidig godkjenning av utstyrets samsvar.
- (5) Direktivet omfatter ikke en vesentlig del av radioutstyrsmarkedet.
- (6) Varer med todelt bruksområde er underlagt Fællesskapets prosedyre for eksportkontroll som ble innført ved rådsforordning (EF) nr. 3381/94<sup>(5)</sup>.
- (7) Dette direktivs brede virkeområde krever nye definisjoner av uttrykkene «radioutstyr» og «teleterminalutstyr». Rammeregler som tar sikte på å utvikle et felles marked for radioutstyr og teleterminalutstyr, bør gjøre det mulig å foreta investering, framstilling og salg i takt med teknologi- og markedsutviklingen.
- (8) Som følge av den økende betydningen av teleterminalutstyr og nett som bruker radiooverføring i tillegg til utstyr med kabelforbindelse, bør regler for framstilling, markedsføring og bruk av radioutstyr og teleterminalutstyr omfatte begge utstyrskategorier.
- (9) I henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 98/10/EF av 26. februar 1998 om anvendelse av vilkår for tilgang til åpne telenett (ONP) for taletelefoni og om opprettelse av en universell tjeneste på telekommunikasjonsområdet under konkurranseforhold<sup>(6)</sup>, skal de nasjonale reguleringsmyndighetene sikre offentliggjøring av

(\*) Denne fællesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 91 av 7.4.1999, s. 10, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 48/2000 av 31. mai 2000 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende nr. 42 av 21.9.2000, s. 1.

<sup>(1)</sup> EFT C 248 av 14.8.1997, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT C 73 av 9.3.1998, s. 10.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentsuttalelse av 29. januar 1998 (EFT C 56 av 23.2.1998, s. 27), Rådets felles holdning av 8. juni 1998 (EFT C 227 av 20.7.1998, s. 37) og europaparlamentsbeslutning av 6. oktober 1998 (EFT C 328 av 26.10.1998, s. 32). Rådsbeslutning av 25. januar 1999 og europaparlamentsbeslutning av 10. februar 1999.

<sup>(4)</sup> EFT L 74 av 12.3.1998, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT L 367 av 31.12.1994, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT L 101 av 1.4.1998, s. 24.

- detaljerte tekniske spesifikasjoner for nettverktilgang for å sikre konkurranse på markedet for teleterminalutstyr.
- (10) Målene i rådsdirektiv 73/23/EØF av 19. februar 1973 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om elektrisk utstyr bestemt til bruk innenfor visse spenningsgrenser<sup>(1)</sup>, er tilstrekkelige til å omfatte radioutstyr og teleterminalutstyr, men uten noen nedre spenningsgrense.
- (11) Beskyttelseskravene knyttet til elektromagnetisk kompatibilitet fastsatt i rådsdirektiv 89/336/EØF av 3. mai 1989 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet<sup>(2)</sup>, er tilstrekkelige til å dekke radioutstyr og teleterminalutstyr.
- (12) Fellesskapsretten fastsetter at hindringer for det frie varebytte innenfor Fellesskapet som skyldes ulikheter i nasjonal lovgivning om markedsføring av produkter, er berettiget bare dersom eventuelle nasjonale krav er nødvendige og forholdsmessige. Harmoniseringen av lovgivningen må derfor begrenses til de krav som er nødvendige for å oppfylle de grunnleggende krav knyttet til radioutstyr og teleterminalutstyr.
- (13) De grunnleggende kravene som gjelder for en kategori radioutstyr og teleterminalutstyr, bør fastsettes ut fra vedkommende utstyrskategori art og behov. Disse kravene må anvendes med skjønn for ikke å bremse den teknologiske nyskapingen eller hindre at den frie markedsøkonomiens behov dekkes.
- (14) Det bør påses at radioutstyr og teleterminalutstyr ikke utgjør en helsefare som kan unngås.
- (15) Telekommunikasjon er viktig for funksjonshemmedes velferd og sysselsetting, og dette er en gruppe som utgjør en betydelig og økende andel av Europas befolkning. Radioutstyr og teleterminalutstyr bør derfor i egnede tilfeller utformes på en slik måte at funksjonshemmede kan bruke det slik det er eller med bare en minimal tilpasning.
- (16) Radioutstyr og teleterminalutstyr kan ivareta visse funksjoner som er nødvendige for nødtjenester.
- (17) Det kan være nødvendig å innarbeide visse funksjoner i radioutstyret og teleterminalutstyret for å hindre at brukerens og abonnentens persondata og privatliv misbrukes og/eller unngå bedrageri.
- (18) I noen tilfeller kan det være nødvendig med samtrafikk via nettverk med andre apparater i henhold til dette direktiv og forbindelse med grensesnitt av egnet type i hele Fellesskapet.
- (19) Det bør derfor være mulig å definere og tilføye særlige grunnleggende krav knyttet til brukerens privatliv, funksjoner for brukere med en funksjonshemming, funksjoner for nødtjenester og/eller funksjoner for å unngå bedrageri.
- (20) Det er anerkjent at frivillige sertifiserings- og merkeordninger utviklet av forbrukerorganisasjoner, produsenter, operatører og andre aktører i næringen på et konkurransepreget marked bidrar til kvalitet, og er et nyttig middel til å styrke forbrukernes tillit til teleprodukter og -tjenester. Medlemsstatene kan støtte slike ordninger. Slike ordninger bør være forenlige med traktatens konkurranseregler.
- (21) En uakseptabel forverring av tjenestene for andre personer enn brukerne av radioutstyr og teleterminalutstyr, bør forhindres. Terminalprodusentene bør konstruere utstyr slik at nettene ikke skades på en måte som fører til slik forverring når de brukes under normale driftsforhold. Nettoperatørene bør konstruere sine nett på en måte som ikke tvinger terminalutstyrsprodusentene til å treffe urimelige tiltak for å hindre skade på nettene. Det europeiske standardiseringsinstitutt for telekommunikasjoner (ETSI) bør ta behørig hensyn til dette målet når det utarbeider standarder for tilgang til offentlige nett.
- (22) Effektiv bruk av frekvensområdet bør sikres for å unngå skadelig radiostøy. Det bør oppmuntres til mest mulig effektiv bruk av begrensede ressurser som f.eks. radiofrekvensområdet, ut fra teknikkens nåværende utviklingstrinn.
- (23) Harmoniserte grensesnitt mellom terminalutstyr og telenett bidrar til å fremme konkurransemarkeder for både terminalutstyr og netjtjenester.
- (24) Operatører av offentlige telenett bør imidlertid kunne definere de tekniske kjennetegnene ved sine grensesnitt, med forbehold for traktatens konkurranseregler. De bør derfor offentliggjøre presise og tilstrekkelige tekniske spesifikasjoner av slike grensesnitt slik at produsentene kan konstruere teleterminalutstyr som oppfyller kravene i dette direktiv.
- (25) Konkurransereglene fastsatt i traktaten og kommisjonsdirektiv 88/301/EØF av 16. mai 1988 om konkurranse på markedene for teleterminalutstyr<sup>(3)</sup> fastsetter likevel prinsippet om lik og åpen behandling av alle tekniske spesifikasjoner som har regulerende virkning. Det er derfor Fellesskapets og medlemsstatenes oppgave å sikre at rammereglene fastsatt i dette direktiv er rettfærdige, i samråd med de økonomiske aktørene.

(1) EFT L 77 av 26.3.1973, s. 29. Direktivet endret ved direktiv 93/68/EØF (EFT L 220 av 30.8.1993, s. 1).

(2) EFT L 139 av 23.5.1989, s. 19. Direktivet sist endret ved direktiv 93/68/EØF.

(3) EFT L 131 av 27.5.1988, s. 73. Direktivet endret ved direktiv 94/46/EF (EFT L 268 av 19.10.1994, s. 15).

- (26) Det er de europeiske standardiseringsorganisasjonenes, særlig ETSIs, oppgave å sikre at harmoniserte standarder blir hensiktsmessig ajourført og utformet på en måte som muliggjør utvetydig tolkning. Håndhevelse, tolkning og gjennomføring av harmoniserte standarder er meget spesialiserte områder med økende teknisk kompleksitet. Disse oppgavene forutsetter at sakkyndige utvalgt blant de økonomiske aktørene deltar aktivt. I noen tilfeller kan det være nødvendig å gi raskere tolkning av eller rettelser i harmoniserte standarder enn det som er mulig innenfor rammen av de vanlige framgangsmåtene til de europeiske standardiseringsorganisasjonene som opererer i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF av 22. juni 1998 om en informasjonsprosedyre for standarder og tekniske forskrifter<sup>(1)</sup>.
- (27) Det er i offentlighetens interesse å ha harmoniserte standarder på europeisk nivå i forbindelse med konstruksjon og produksjon av radioutstyr og teleterminalutstyr. Når slike harmoniserte standarder overholdes, kan det antas at de grunnleggende kravene er oppfylt. Andre metoder kan brukes for å påvise samsvar med de grunnleggende kravene.
- (28) Ved tildeling av identifikatorer for utstyrskategorier bør det dras nytte av ekspertisen i CEPT/ERC og de aktuelle europeiske standardiseringsorganer i radiospørsmål. Det bør oppmuntres til andre former for samarbeid med disse organene når det er mulig.
- (29) For at Kommisjonen skal kunne overvåke markedskontrollen effektivt, bør medlemsstatene oppgi relevante opplysninger om grensesnitttyper, utilstrekkelige eller feilaktig anvendte harmoniserte standarder, meldte organer og tilsynsmyndigheter.
- (30) Meldte organer og tilsynsmyndigheter bør utveksle informasjon om radioutstyr og teleterminalutstyr med sikte på effektiv overvåkning av markedet. Slikt samarbeid bør i størst mulig grad bruke elektroniske midler. Særlig bør slikt samarbeid gjøre det mulig for nasjonale myndigheter å få opplysninger om radioutstyr som markedsføres på deres område og som opererer i frekvensbånd som ikke er harmonisert i Fellesskapet.
- (31) Produsentene bør underrette medlemsstatene når de har til hensikt å markedsføre radioutstyr som benytter frekvensbånd som ikke er harmonisert i hele Fellesskapet. Medlemsstatene bør derfor fastlegge framgangsmåter for slik underretning. Slike framgangsmåter bør være forholdsmessige, og bør ikke innebære en framgangsmåte for samsvarsvurdering som kommer i tillegg til dem som er fastsatt i vedlegg IV eller V. Det er ønskelig at slike framgangsmåter for underretning harmoniseres og helst iverksettes ved elektroniske midler og ettstedshandel.
- (32) Radioutstyr og teleterminalutstyr som oppfyller de gjeldende grunnleggende kravene, bør tillates fritt omsatt. Slikt utstyr bør tillates tatt i bruk i samsvar med sitt tiltenkte formål. Ibruktakingen kan være underlagt tillatelser om bruk av frekvensområdet og yting av den aktuelle tjenesten.
- (33) Det må på varemesser, utstillinger osv. være mulig å stille ut radioutstyr og teleterminalutstyr som ikke er i samsvar med dette direktiv. Berørte parter bør likevel få korrekt informasjon om at slikt utstyr ikke er i samsvar og ikke kan kjøpes i denne tilstanden. Medlemsstatene kan begrense ibruktakingen av slikt radioutstyr, herunder det å slå det på, for å sikre en effektiv og forsvarlig bruk av frekvensområdet, for å unngå skadelig radiostøy eller av hensyn til forhold som angår folkehelsen.
- (34) Radiofrekvenser tildeles på nasjonalt plan, og i den grad de ikke er harmonisert, er de medlemsstatenes enekompetanse. Det er nødvendig å vedta en beskyttelsesklausul som tillater medlemsstatene å i samsvar med traktatens artikkel 36 forby, begrense eller kreve tilbaketrekking fra markedet av radioutstyr som har forårsaket eller som staten med rimelighet mener vil forårsake skadelig radiostøy. Radiostøy på nasjonalt tildelte radiofrekvenser utgjør en gyldig grunn for medlemsstaten til å vedta beskyttelsesklausuler.
- (35) Produsentene er ansvarlige for skade forårsaket av defekte apparater i samsvar med bestemmelsene i rådsdirektiv 85/374/EØF<sup>(2)</sup>. Uten at produsentens ansvar berøres, er enhver person som importerer apparater til Fellesskapet for salg i forbindelse med yrkesvirksomhet, ansvarlig i henhold til nevnte direktiv. Produsenten, dennes representant eller den som er ansvarlig for å markedsføre apparatet i Fellesskapet, er ansvarlig i henhold til medlemsstatenes lovgivning på området erstatningsansvar i eller utenfor kontraktsforhold.
- (36) Tiltak medlemsstatene eller Kommisjonen bør treffe når apparater som er erklært å være i samsvar med bestemmelsene i dette direktiv, forårsaker alvorlig skade på et nett eller skadelig radiostøy, skal treffes i samsvar med de generelle prinsippene i fellesskapsretten, særlig prinsippene om objektivitet, forholdsmessighet og likebehandling.
- (37) 22. juli 1993 vedtok Rådet beslutning 93/465/EØF om modulene for de forskjellige fasene i rutinene for

<sup>(1)</sup> EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37. Direktivet endret ved direktiv 98/48/EF (EFT L 217 av 5.8.1998, s. 18).

<sup>(2)</sup> EFT L 210 av 7.8.1985, s. 29.

samsvarsvurdering og reglene for påføring og bruk av CE-samsvarsmerking til bruk i direktivene om teknisk harmonisering<sup>(1)</sup>. Gjeldende framgangsmåter for samsvarsvurdering bør helst velges blant modulene som allerede er fastsatt i nevnte beslutning.

(38) Medlemsstatene kan anmode om at de meldte organene de utpeker og deres tilsynsmyndigheter blir akkreditert i samsvar med gjeldende europeiske standarder.

(39) Det er hensiktsmessig at radioutstyr og teleterminalutstyr samsvar med kravene i direktiv 73/23/EØF og 89/336/EØF kan påvises ved bruk av framgangsmåtene fastsatt i disse direktivene når apparatet omfattes av deres virkeområde. Framgangsmåten fastsatt i artikkel 10 nr. 1 i direktiv 89/336/EØF kan derfor brukes når anvendelse av harmoniserte standarder innebærer en formodning om at beskyttelseskravene er oppfylt. Framgangsmåten fastsatt i artikkel 10<sup>(2)</sup> kan brukes når produsenten ikke har anvendt harmoniserte standarder eller når det ikke finnes slike standarder.

(40) Foretakene i Fellesskapet bør ha faktisk og tilsvarende adgang til markedene i tredjestater, og få en behandling i tredjestater tilsvarende den som i Fellesskapet gis foretak som i sin helhet eies av borgere i de aktuelle tredjestater eller som disse borgere har flertallskontroll eller faktisk kontroll over.

(41) Det bør nedsettes en komité bestående av parter som er direkte involvert i gjennomføringen av regulering av radioutstyr og teleterminalutstyr, særlig i nasjonale samsvarsvurderingsorganer og nasjonale organer med ansvar for markedsovervåkning, for å bistå Kommisjonen i å anvende bestemmelsene på en harmonisert og forholdsmessig måte, slik at markedets behov og offentlighetens behov generelt dekkes. Representanter for teleoperatørene, brukerne, forbrukerne, produsentene og tjenesteleverandørene bør rådspørres når det er hensiktsmessig.

(42) 20. desember 1994 ble det inngått en modus vivendi mellom Europaparlamentet, Rådet og Kommisjonen om gjennomføringsbestemmelsene for rettsakter vedtatt etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 189 B<sup>(3)</sup>.

(43) Kommisjonen bør føre kontinuerlig tilsyn med gjennomføringen og den praktiske anvendelsen av dette direktiv og andre relevante direktiver, og treffe tiltak for å samordne anvendelsen av alle relevante direktiver for å hindre at forstyrrelse på telekommunikasjonsutstyr berører menneskers helse eller gir materiell skade.

(44) Dette direktivs virkemåte bør gjennomgås etter en tid i lys av utviklingen i telekommunikasjonssektoren og erfaringene med anvendelsen av de grunnleggende kravene og framgangsmåtene for samsvarsvurdering fastsatt i dette direktiv.

(45) Når det gjøres endringer i regelverket, er det nødvendig å påse at overgangen fra det gamle regelverket skjer problemfritt for å unngå markedsforstyrrelser og juridisk usikkerhet.

(46) Dette direktiv erstatter direktiv 98/13/EF, som derfor bør oppheves. Direktiv 73/23/EØF og 89/336/EØF får ikke lenger anvendelse på utstyr som omfattes av dette direktiv, med unntak av beskyttelses- og sikkerhetskrav og visse framgangsmåter for samsvarsvurdering –

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

## KAPITTEL I

### GENERELLE FORHOLD

#### Artikkel 1

#### Virkeområde og formål

1. Dette direktiv fastsetter rammeregler for markedsføring, fri bevegelighet og ibruktaking i Fellesskapet av radioutstyr og teleterminalutstyr.

2. Når et apparat som definert i artikkel 2 bokstav a) omfatter som integrert del eller som tilbehør:

a) medisinsk utstyr i henhold til artikkel 1 i rådsdirektiv 93/42/EØF av 14. juni 1993 om medisinsk utstyr<sup>(4)</sup>, eller

b) aktive implanterbare medisinske innretninger i henhold til rådsdirektiv 90/385/EØF av 20. juni 1990 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om aktive implanterbare medisinske innretninger<sup>(5)</sup>,

skal apparatet være omfattet av dette direktiv, uten at anvendelsen av direktiv 93/42/EØF og 90/385/EØF på henholdsvis medisinsk utstyr og aktive implanterbare medisinske innretninger berøres.

<sup>(1)</sup> EFT L 220 av 30.8.1993, s. 23.

<sup>(2)</sup> EFT L 220 av 30.8.1993, s. 23.

<sup>(3)</sup> EFT C 102 av 4.4.1996, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 169 av 12.7.1993, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT L 189 av 20.7.1990, s. 17. Direktivet sist endret ved direktiv 93/68/EF (EFT L 220 av 30.8.1993, s. 1).

3. Når et apparat utgjør en del eller en teknisk enhet i et kjøretøy i henhold til rådsdirektiv 72/245/EØF<sup>(1)</sup> om radiostøy fra kjøretøyer (elektromagnetisk kompatibilitet) eller en del eller en teknisk enhet i et kjøretøy i henhold til artikkel 1 i rådsdirektiv 92/61/EØF av 30. juni 1992 om typegodkjenning av motorvogner med to eller tre hjul<sup>(2)</sup>, skal apparatet være omfattet av dette direktiv, uten at anvendelsen av henholdsvis direktiv 72/245/EØF og 92/61/EØF berøres.

4. Dette direktiv får ikke anvendelse på utstyr oppført i vedlegg I.

5. Dette direktiv får ikke anvendelse på apparater som utelukkende brukes til virksomhet i forbindelse med offentlig sikkerhet, forsvar, statens sikkerhet (herunder statens økonomiske velferd når virksomheten angår statens sikkerhet) og statens virksomhet på det strafferettslige området.

## Artikkel 2

### Definisjoner

I dette direktiv menes med

- a) «apparat», ethvert utstyr som er enten radioutstyr eller teleterminalutstyr eller begge deler,
- b) «teleterminalutstyr», et produkt som muliggjør kommunikasjon, eller en relevant del av et slikt produkt, beregnet på å knyttes direkte eller indirekte på en hvilken som helst måte til grensesnitt i offentlige telenett (dvs. telenett som brukes helt eller delvis til å yte offentlig tilgjengelige teletjenester),
- c) «radioutstyr», et produkt eller relevant del av et produkt, som gjør det mulig å kommunisere ved å sende og/eller motta radiobølger som bruker det frekvensområde som er tildelt jordbasert/rombasert radiokommunikasjon,
- d) «radiobølger», elektromagnetiske bølger med frekvens fra 9 kHz til 3000 GHz, som spres i rommet uten kunstig styring,
- e) «grensesnitt»,
  - i) et nettermineringspunkt, som er et fysisk tilkoplingspunkt der en bruker gis tilgang til et offentlig telenett, og/eller
  - ii) et luftgrensesnitt som spesifiserer radiostrekningen mellom radioutstyr, og deres tekniske spesifikasjoner,

- f) «utstyrskategori», en kategori som angir visse apparattyper som i henhold til dette direktiv betraktes som lignende hverandre, og de grensesnitt som apparatene er bestemt for. Apparater kan tilhøre flere enn én utstyrskategori,
- g) «tekniske konstruksjonsdata», data som beskriver apparatet og gir opplysninger om og forklaringer til hvordan gjeldende grunnleggende krav er oppfylt,
- h) «harmonisert standard», en teknisk spesifikasjon fastsatt av et anerkjent standardiseringsorgan på delegasjon fra Kommisjonen etter framgangsmåtene fastsatt i direktiv 98/34/EF, med det formål å utarbeide et europeisk krav, som det ikke er obligatorisk å oppfylle,
- i) «skadelig radiostøy», enhver radiostøy som er en fare for virkemåten til radionavigasjonstjenester eller andre sikkerhetstjenester, eller som alvorlig forringer, hindrer eller gjentatte ganger avbryter en radiokommunikasjonstjeneste som drives i samsvar med Fællesskapets eller nasjonalt gjeldende regelverk.

## Artikkel 3

### Grunnleggende krav

1. Følgende grunnleggende krav gjelder for alle apparater:
  - a) beskyttelse av brukerens og enhver annen persons helse og sikkerhet, herunder målene med hensyn til sikkerhetskrav fastsatt i direktiv 73/23/EØF, men uten at det gjelder noen nedre spenningsgrense,
  - b) beskyttelseskravene med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet fastsatt i direktiv 89/336/EØF.
2. I tillegg skal radioutstyr være konstruert slik at det effektivt bruker det frekvensområde som er tildelt jordbasert/rombasert radiokommunikasjon samt banerressurser, slik at skadelig radiostøy unngås.
3. Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 15 kan Kommisjonen beslutte at apparater som hører under visse utstyrskategorier eller apparater av bestemte typer, skal være konstruert slik at:
  - a) de fungerer sammen med andre apparater via nett og slik at de kan tilkoples grensesnitt av egnet type i hele Fællesskapet, og/eller
  - b) de ikke skader nettet eller dets virkemåte og heller ikke misbruker nettressurser og derved forårsaker en uakseptabel forringelse av tjenesten, og/eller
  - c) de inneholder beskyttelsesfunksjoner for å sikre at persondata og brukerens og abonnentens privatliv beskyttes, og/eller

<sup>(1)</sup> EFT L 152 av 6.7.1972, s. 15. Direktivet sist endret ved kommisjonsdirektiv 95/54/EF (EFT L 266 av 8.11.1995, s. 1).

<sup>(2)</sup> EFT L 225 av 10.8.1992, s. 72. Direktivet endret ved tiltredelsesakten av 1994.

- d) de støtter visse funksjoner som hindrer bedrageri, og/eller
- e) de støtter visse funksjoner som gir tilgang til nødtjenester, og/eller
- f) de støtter visse funksjoner som letter funksjonshemmedes bruk av dem.

#### Artikkel 4

##### Melding og offentliggjøring av spesifikasjoner av grensesnitt

1. Medlemsstatene skal melde til Kommissjonen de grensesnitt som de har regulert, i den grad disse grensesnittene ikke er meldt i henhold til bestemmelsene i direktiv 98/34/EF. Etter å ha rådspurt komiteen etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 15, skal Kommissjonen fastsette likeverdigheten mellom meldte grensesnitt, og tildele en identifikator for utstyrskategori som det skal offentliggjøres nærmere opplysninger om i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

2. Medlemsstatene skal melde til Kommissjonen de grensesnitttyper som tilbys i vedkommende stat av operatører av offentlige telenett. Medlemsstatene skal påse at slike operatører offentliggjør ajourførte, nøyaktige og tilstrekkelige tekniske spesifikasjoner av slike grensesnitt før tjenestene som ytes gjennom disse grensesnittene, gjøres offentlig tilgjengelige. Spesifikasjonene skal være tilstrekkelig detaljerte til at det er mulig å utforme teleterminalutstyr som kan bruke alle tjenester som ytes gjennom det tilhørende grensesnittet. Spesifikasjonene skal blant annet omfatte alle opplysninger som er nødvendige for at produsentene, dersom de ønsker det, skal kunne foreta relevante prøvinger for de grunnleggende kravene som gjelder for teleterminalutstyr. Medlemsstatene skal påse at operatørene gjør disse spesifikasjonene lett tilgjengelige.

#### Artikkel 5

##### Harmoniserte standarder

1. Dersom et apparat oppfyller de gjeldende harmoniserte standardene eller deler av disse, med referansenumre som er offentliggjort i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*, skal medlemsstatene gå ut fra at de grunnleggende kravene som er nevnt i artikkel 3 og som omfattes av nevnte harmoniserte standarder eller visse deler av disse, er oppfylt.

2. Dersom en medlemsstat eller Kommissjonen mener at samsvar med en harmonisert standard ikke sikrer oppfyllelse av de grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3 som denne standarden er ment å dekke, skal Kommissjonen eller den berørte medlemsstaten framlegge saken for komiteen.

3. Ved mangler i en harmonisert standard med hensyn til de grunnleggende krav, kan Kommissjonen etter å ha rådspurt komiteen og etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 14 offentliggjøre retningslinjer i *De Europeiske Fællesskaps Tidende* for tolkingen av harmoniserte standarder eller på hvilke vilkår overholdelse av nevnte standard gir grunn til å anta et samsvar. Kommissjonen kan, etter å ha rådspurt komiteen og etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 14, trekke tilbake harmoniserte standarder ved å offentliggjøre en uttalelse i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

#### Artikkel 6

##### Markedsføring

1. Medlemsstatene skal påse at apparater markedsføres bare dersom de oppfyller de relevante grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3 og de øvrige relevante bestemmelsene i dette direktiv, når de er riktig installert og vedlikeholdt og brukes i samsvar med sitt formål. De skal ikke underlegges ytterligere nasjonale bestemmelser med hensyn til markedsføring.

2. Når Kommissjonen treffer en beslutning om anvendelsen av de grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3 nr. 3, skal den fastsette datoen for gjennomføring av de grunnleggende kravene. Dersom det besluttes at en utstyrskategori må oppfylle bestemte grunnleggende krav nevnt i artikkel 3 nr. 3, kan ethvert apparat i den aktuelle utstyrskategorien som første gang markedsføres før datoen for gjennomføring fastsatt av Kommissjonen, fortsatt markedsføres i et rimelig tidsrom. Både datoen for gjennomføring og tidsrommet skal fastsettes av Kommissjonen etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 14.

3. Medlemsstatene skal påse at produsenten eller den som er ansvarlig for å markedsføre apparatet gir brukeren opplysninger om apparatets tiltenkte bruk samt erklæringen om samsvar med de grunnleggende kravene. Når det dreier seg om radioutstyr, skal slike opplysninger være tilstrekkelige til at man ut fra emballasjen og bruksanvisningen kan identifisere de medlemsstater eller det geografiske område innenfor en medlemsstat der utstyret er beregnet på å brukes, og ved hjelp av merkingen på apparatet som nevnt i vedlegg VII nr. 5 varsle brukeren om muligheten for at bruken av radioutstyret i visse medlemsstater er underlagt restriksjoner eller krav om tillatelse. Når det dreier seg om teleterminalutstyr, skal slike opplysninger være tilstrekkelige til å identifisere grensesnitt i de offentlige telenettene som utstyret er beregnet på å tilkoples. For alle apparater skal slike opplysninger plasseres på et lett synlig sted.

4. For radioutstyr som benytter frekvensbånd med en bruk som ikke er harmonisert i hele Fællesskapet, skal produsenten eller dennes representant som er etablert i Fællesskapet eller personen med ansvar for markedsføring av utstyret, underrette den nasjonale myndigheten med ansvar for frekvens-

forvaltning i den berørte medlemsstaten om at de har til hensikt å markedsføre slikt utstyr på statens nasjonale marked.

Denne underretningen skal gis minst fire uker før markedsføringen begynner, og skal inneholde opplysninger om utstyrets radioegenskaper (særlig frekvensbånd, kanalavstand, modulasjonstype og RF-styrke) og identifikasjonsnummeret til det meldte organ nevnt i vedlegg IV og V.

#### *Artikkel 7*

##### **Ibruktaking og tilkoplingsrett**

1. Medlemsstatene skal tillate at apparatene tas i bruk i samsvar med dets tiltenkte formål når de oppfyller de gjeldende grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3 og de øvrige relevante bestemmelsene i dette direktiv.

2. Uten hensyn til nr. 1 og med forbehold for de vilkår som gjelder for tillatelse til å yte den aktuelle tjenesten i henhold til fællesskapsretten, kan medlemsstatene begrense ibruktaking av radioutstyr bare av årsaker knyttet til effektiv og forsvarlig bruk av frekvensområdet, nødvendigheten av å unngå skadelig radiostøy eller forhold som angår folkehelsen.

3. Uten at nr. 4 berøres skal medlemsstatene påse at operatørene av offentlige telenett ikke av tekniske årsaker nekter å kople teleterminalutstyr til passende grensesnitt når utstyret oppfyller gjeldende krav i artikkel 3.

4. Dersom en medlemsstat mener at et apparat som er erklært å være i samsvar med dette direktiv, forårsaker alvorlig skade på et nett eller skadelig radiostøy eller er til skade for nettet eller dets virkemåte, kan operatøren få tillatelse til å nekte tilkopling av et slikt apparat, frakople det eller ta det ut av bruk. Medlemsstatene skal melde enhver slik tillatelse til Kommisjonen, som skal innkalle komiteen til et møte for å gi sin uttalelse om saken. Etter å ha rådspurt komiteen, kan Kommisjonen iverksette framgangsmåten nevnt i artikkel 5 nr. 2 og 3. Kommisjonen og medlemsstatene kan også treffe andre egnede tiltak.

5. I nødtilfeller kan en operatør frakople et apparat dersom beskyttelse av nettet krever at utstyret frakoples umiddelbart og dersom brukeren kan tilbys en alternativ løsning umiddelbart og uten kostnad for denne. Operatøren skal umiddelbart underrette den nasjonale myndigheten med ansvar for gjennomføringen av nr. 4 og artikkel 9.

#### *Artikkel 8*

##### **Fri bevegelse for apparater**

1. Medlemsstatene skal ikke forby, begrense eller hindre markedsføring og ibruktaking på sitt territorium av apparater

som er påført CE-merkingen nevnt i vedlegg VII, som viser deres samsvar med alle bestemmelser i dette direktiv, herunder framgangsmåtene for samsvarsvurdering- beskrevet i kapittel II. Dette gjelder med forbehold for artikkel 6 nr. 4, artikkel 7 nr. 2 og artikkel 9 nr. 5.

2. På varemesser, utstillinger, demonstrasjoner osv. skal medlemsstatene ikke hindre framvisning av apparater som ikke er i samsvar med dette direktiv, forutsatt at et synlig skilt klart angir at slike apparater ikke kan markedsføres eller tas i bruk før de er brakt i samsvar.

3. Dersom apparatet omfattes av andre direktiver som angår andre aspekter og også fastsetter CE-merking, skal denne merkingen angi at apparatet også oppfyller bestemmelsene i de andre direktivene. Dersom ett eller flere av disse andre direktivene tillater at produsenten i en overgangsperiode kan velge hvilke ordninger som skal anvendes, skal CE-merkingen imidlertid angi at apparatet oppfyller bestemmelsene bare i de direktiver som produsenten anvender. I slike tilfeller skal henvisningene til disse direktivene, slik de er kunngjort i De Europeiske Fællesskaps Tidende, oppgis i dokumentene, veiledningene eller instruksjonene som kreves i henhold til disse direktivene og som følger slike produkter.

#### *Artikkel 9*

##### **Beskyttelsestiltak**

1. Dersom en medlemsstat påviser at et apparat som omfattes av dette direktiv ikke oppfyller kravene i direktivet, skal den treffe alle egnede tiltak på sitt territorium for å trekke apparatet tilbake fra markedet eller fra bruk, forby markedsføring eller ibruktaking av det eller begrense fri omsetning av det.

2. Den berørte medlemsstaten skal umiddelbart underrette Kommisjonen om ethvert slikt tiltak, og oppgi årsakene til sin beslutning og om manglende samsvar skyldes:

- a) feilaktig anvendelse av de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1,
- b) mangler ved de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1,
- c) manglende oppfyllelse av kravene nevnt i artikkel 3 når apparatet ikke er i samsvar med de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1.

3. Dersom tiltakene nevnt i nr. 1 begrunnes ut fra feilaktig anvendelse av de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1 eller manglende oppfyllelse av kravene nevnt i artikkel 3, når apparatet ikke er i samsvar med de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1, skal Kommisjonen rådspørre de berørte parter så snart som mulig. Kommisjonen

skal omgående underrette medlemsstatene om sine slutninger, og skal innen en frist på to måneder etter at den er underrettet om tiltakene, meddele om den anser dem for å være berettiget.

4. Dersom beslutningen nevnt i nr. 1 begrunnes ut fra mangler ved de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1, skal Kommisjonen innkalle komiteen innen to måneder. Komiteen skal avgi uttalelse etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 14. Etter slik rådspørring skal Kommisjonen underrette medlemsstatene om sine slutninger, og meddele om den mener at medlemsstatens tiltak er berettigede. Dersom den mener at tiltakene er berettigede, skal den omgående iverksette framgangsmåten nevnt i artikkel 5 nr. 2.

5. a) Uten hensyn til bestemmelsene i artikkel 6, kan en medlemsstat, idet den handler i samsvar med traktaten og særlig dens artikkel 30 og 36, treffe ethvert egnet tiltak med sikte på:

i) å forby eller begrense markedsføring på sitt marked, og/eller

ii) å kreve tilbaketrekking fra sitt marked

av radioutstyr, herunder radioutstyrstyper, som har forårsaket eller som staten med rimelighet mener vil forårsake skadelig radiostøy, herunder forstyrrelse av eksisterende eller planlagte tjenester på frekvensbånd tildelt på nasjonalt plan.

b) Dersom en medlemsstat treffer tiltak i samsvar med bokstav a), skal den umiddelbart underrette Kommisjonen om tiltakene og oppgi grunnene til at de er truffet.

6. Når en medlemsstat underretter Kommisjonen om et tiltak nevnt i nr. 1 eller nr. 5, skal Kommisjonen underrette de øvrige medlemsstatene om dette og rådspørre komiteen om saken.

Dersom Kommisjonen etter slik rådspørring mener at:

– tiltaket er berettiget, skal den umiddelbart underrette medlemsstaten som tok initiativet og de øvrige medlemsstatene om dette,

– tiltaket ikke er berettiget, skal den umiddelbart underrette medlemsstaten om dette og anmode den om å trekke tiltaket tilbake.

7. Kommisjonen skal føre et register over de tilfeller som er meldt av medlemsstatene, og gjøre dette tilgjengelig for medlemsstatene på anmodning.

## KAPITTEL II

### FRAMGANGSMÅTER FOR SAMSVARSVURDERING

#### *Artikkel 10*

##### **Framgangsmåte for samsvarsvurdering**

1. Framgangsmåtene for samsvarsvurdering nevnt i denne artikkel skal brukes for å bringe apparatene i samsvar med alle relevante grunnleggende krav nevnt i artikkel 3.

2. Etter produsentens valg kan apparatets samsvar med de grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3 nr. 1 bokstav a) og b) påvises ved bruk av framgangsmåtene fastsatt henholdsvis i direktiv 73/23/EØF og direktiv 89/336/EØF, når apparatet omfattes av disse direktivene, som et alternativ til framgangsmåtene fastsatt nedenfor.

3. Etter produsentens valg kan framgangsmåtene beskrevet i vedlegg II, IV eller V anvendes på teleterminalutstyr som ikke bruker området som er tildelt jordbasert/rombasert radiokommunikasjon eller mottakerdeler i radioutstyr.

4. Dersom en produsent har anvendt de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1, skal radioutstyr som ikke omfattes av nr. 3, etter produsentens valg være underlagt framgangsmåtene nevnt i vedlegg III, IV eller V.

5. Dersom en produsent ikke har anvendt de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1, eller har anvendt dem bare delvis, skal radioutstyr som ikke omfattes av nr. 3 i denne artikkel etter produsentens valg være underlagt framgangsmåtene i vedlegg IV eller V.

6. Register og korrespondanse knyttet til framgangsmåtene for samsvarsvurdering nevnt i nr. 2 til 5, skal være på et offisielt språk i medlemsstaten der framgangsmåten vil bli anvendt, eller på et språk som er godkjent av det aktuelle meldte organ.

#### *Artikkel 11*

##### **Meldte organer og tilsynsmyndigheter**

1. Medlemsstatene skal underrette Kommisjonen om hvilke organer de har utpekt til å ivareta de aktuelle oppgavene nevnt i artikkel 10. Medlemsstatene skal anvende kriteriene fastsatt i vedlegg VI når de bestemmer hvilke organer som skal utpekes.



2. Medlemsstatene skal underrette Kommisjonen om hvilke myndigheter som på deres territorium skal ivareta tilsynsoppgavene knyttet til gjennomføringen av dette direktiv.

3. Kommisjonen skal i *De Europeiske Fellesskaps Tidende* offentliggjøre en liste over de meldte organer samt deres identifikasjonsnummer og de oppgaver de er utpekt til å ivareta. Kommisjonen skal også offentliggjøre en liste over tilsynsmyndigheter i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*. Medlemsstatene skal gi Kommisjonen alle opplysninger som er nødvendige for å holde disse listene à jour.

### KAPITTEL III

#### «CE»-SAMSVARSMERKING OG PREGING

##### *Artikkel 12*

##### «CE»-merking

1. Apparater som oppfyller alle gjeldende grunnleggende krav, skal være påført «CE»-samsvarsmarkering som fastsatt i vedlegg VII. Dette merket skal påføres under ansvaret til produsenten, til dennes representant etablert i Fellesskapet eller til personen med ansvar for å markedsføre apparatet.

Dersom framgangsmåtene nevnt i vedlegg III, IV eller V anvendes, skal merkingen være supplert med identifikasjonsnummeret til det meldte organ nevnt i artikkel 11 nr. 1. Radioutstyr skal i tillegg være supplert med identifikatoren for utstyrskategorien når slik identifikator er tildelt. Utstyret kan påføres enhver annen merking, forutsatt at «CE»-merkingen ikke med dette blir mindre synlig og leselig.

2. Ingen apparater kan, enten de oppfyller de gjeldende grunnleggende kravene eller ikke, være påført noen annen merking som vil kunne villede tredjemann om betydningen av og formen på «CE»-merkingen nevnt i vedlegg VII.

3. Vedkommende medlemsstat skal treffe egnede tiltak mot enhver person som har påført merking som ikke er i samsvar med nr. 1 og 2. Dersom det ikke er mulig å fastslå identiteten til personen som har påført merkingen, kan det treffes egnede tiltak mot den som besitter apparatet på det tidspunkt da manglende samsvar blir oppdaget.

4. Apparaterne skal identifiseres av produsenten ved hjelp av type, parti og/eller serienumre og av navnet til produsenten eller personen med ansvar for å markedsføre apparatet.

### KAPITTEL IV

#### KOMITEEN

##### *Artikkel 13*

##### Komiteens sammensetning

Kommisjonen skal bistås av en komité (komiteen for samsvarsvurdering og overvåking av telekommunikasjonsmarkedet (TCAM)) sammensatt av representanter for medlemsstatene og ledet av Kommisjonens representant.

##### *Artikkel 14*

##### Framgangsmåte med rådgivende komité

1. Komiteen skal rådspørres i saker som omfattes av artikkel 5, artikkel 6 nr. 2, artikkel 7 nr. 4, artikkel 9 nr. 4 og vedlegg VII nr. 5.

2. Kommisjonen skal rådspørre komiteen jevnlig om overvåkningsoppgavene knyttet til anvendelsen av dette direktiv, og eventuelt utgi retningslinjer for disse oppgavene.

3. Kommisjonens representant skal framlegge for komiteen et utkast til tiltak som skal treffes. Komiteen skal uttale seg om utkastet, om nødvendig ved avstemning, innen en frist som lederen kan fastsette etter hvor mye saken haster.

Uttalelsen skal protokollføres; i tillegg skal hver medlemsstat ha rett til å anmode om å få sitt standpunkt protokollført.

Kommisjonen skal i størst mulig grad ta hensyn til komiteens uttalelse. Kommisjonen skal underrette komiteen om på hvilken måte den har tatt hensyn til uttalelsen, og treffe sin beslutning senest en måned etter at den har mottatt komiteens uttalelse.

4. Kommisjonen skal jevnlig rådspørre representantene for telenettleverandørene, forbrukerne og produsentene. Den skal holde komiteen regelmessig underrettet om resultatet av slik rådspørring.

##### *Artikkel 15*

##### Framgangsmåte med forskriftskomiteé

1. Uten hensyn til bestemmelsene i artikkel 14, får følgende framgangsmåte anvendelse på forhold som omfattes av artikkel 3 nr. 3 og artikkel 4 nr. 1.

2. Kommisjonenens representant skal framlegge for komiteen et utkast til tiltak som skal treffes. Komiteen skal uttale seg om utkastet innen en frist som lederen kan fastsette etter hvor mye saken haster. Uttalelsen skal avgis med det flertall som er fastsatt i traktatens artikkel 148 nr. 2 for beslutninger som Rådet skal treffe etter forslag fra Kommisjonen. Ved avstemning i komiteen skal stemmer avgitt av medlemsstatenes representanter ha vekt som fastsatt i nevnte artikkel. Lederen skal ikke avgi stemme.

3. Kommisjonen skal vedta de planlagte tiltakene dersom de er i samsvar med komiteens uttalelse.

Dersom de planlagte tiltakene ikke er i samsvar med komiteens uttalelse eller ingen uttalelse er avgitt, skal Kommisjonen omgående framlegge for Rådet et forslag til tiltak som skal treffes. Rådet skal treffe sin beslutning med kvalifisert flertall.

Dersom Rådet ikke har truffet sin beslutning innen tre måneder etter at forslaget ble framlagt, skal Kommisjonen vedta de foreslåtte tiltakene.

## KAPITTEL V

### SLUTTBESTEMMELSER OG OVERGANGSBESTEMMELSER

#### *Artikkel 16*

##### **Tredjestater**

1. Medlemsstatene kan underrette Kommisjonen om generelle vanskeligheter som Fellesskapets foretak juridisk eller faktisk møter med hensyn til markedsføring i tredjestater, og som de er gjort oppmerksom på.

2. Når Kommisjonen underrettes om slike vanskeligheter, kan den om nødvendig framlegge for Rådet et forslag om å få det nødvendige mandat til å forhandle om tilsvarende rettigheter for Fellesskapets foretak i disse tredjestatene. Rådet skal treffe beslutning med kvalifisert flertall.

3. Tiltak truffet i henhold til nr. 2 berører ikke Fellesskapets og medlemsstatenes forpliktelser som følger av gjeldende internasjonale avtaler.

#### *Artikkel 17*

##### **Undersøkelser og rapporter om gjennomføringen**

Kommisjonen skal undersøke gjennomføringen av dette direktiv og utarbeide en rapport om dette til Europaparlamentet og Rådet, første gang senest 7. oktober 2000 og deretter hvert tredje år. Rapporten skal angi framdriften i arbeidet med å utarbeide relevante standarder samt eventuelle problemer som er oppstått under gjennomføringen. Rapporten skal også skissere komiteens virksomhet, vurdere framskrittene som er gjort for å skape et åpent konkurransemarked for apparater på fellesskapsplan og undersøke hvordan rammereglene fastsatt for markedsføring og ibruktaking av apparater bør utvikles for å:

- a) sikre at det opprettes et enhetlig system på fellesskapsplan for alle apparater,
- b) gi mulighet for at telekommunikasjonssektoren, den audiovisuelle sektor og informasjonsteknologisektoren skal tilnærmes hverandre,
- c) gi mulighet for harmonisering av lovgivningsmessige tiltak på internasjonalt plan.

Den skal særlig undersøke om det fortsatt er nødvendig med grunnleggende krav for alle typer aktuelle apparater, og om framgangsmåtene i vedlegg IV tredje ledd står i rimelig forhold til målet om å sikre at de grunnleggende kravene er oppfylt for apparater som omfattes av vedlegget. Om nødvendig kan det i rapporten foreslås tilleggstiltak for full gjennomføring av direktivets mål.

#### *Artikkel 18*

##### **Overgangsbestemmelser**

1. Standardene nevnt i direktiv 73/23/EØF eller 89/336/EØF som det er offentliggjort henvisninger til i De Europeiske Fellesskaps Tidende, kan brukes som grunnlag for å anta samsvar med de grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3 nr. 1 bokstav a) og bokstav b). Felles tekniske forskrifter nevnt i direktiv 98/13/EF som det er offentliggjort henvisninger til i De Europeiske Fellesskaps Tidende, kan brukes som grunnlag for å anta samsvar med de øvrige grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3. Kommisjonen skal offentliggjøre en liste med henvisninger til disse standardene i De Europeiske Fellesskaps Tidende umiddelbart etter at dette direktiv har trådt i kraft.

2. Medlemsstatene skal ikke hindre markedsføring og ibruktaking av apparater som er i samsvar med bestemmelsene i direktiv 98/13/EF eller gjeldende regler på deres territorium, og som ble markedsført for første gang før dette direktiv trådte i kraft eller senest to år etter at dette direktiv trådte i kraft.

3. I tillegg til de grunnleggende kravene nevnt i artikkel 3 nr. 1, kan medlemsstatene anmode om å få videreføre, i en periode på inntil 30 måneder etter datoen fastsatt i artikkel 19 nr. 1 første punktum, og i samsvar med traktatens bestemmelser, kravet om at teleterminalutstyr ikke skal kunne skape uakseptabel forringelse av en taletelefonitjeneste som er tilgjengelig innenfor rammen av den universelle tjeneste definert i direktiv 98/10/EF.

Medlemsstaten skal underrette Kommissjonen om årsakene til at den ber om videreføring av et slikt krav, om datoen da det ikke lenger vil være nødvendig å opprettholde kravet for den aktuelle tjenesten, og hvilke tiltak som er planlagt for å overholde denne fristen. Kommissjonen skal vurdere anmodningen idet den tar hensyn til den spesielle situasjonen i medlemsstaten og behovet for å sikre et enhetlig regelverk på fællesskapsplan, og skal underrette medlemsstaten om den mener at medlemsstatens spesielle situasjon rettfærdiggjør en videreføring og, om så er tilfelle, til hvilken dato en slik videreføring er berettiget.

#### *Artikkel 19*

##### **Innarbeiding i nasjonal lovgivning**

1. Medlemsstatene skal senest 7. april 2000 vedta og kunngjøre de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv, og umiddelbart underrette Kommissjonen om dette. De skal anvende disse bestemmelsene fra og med 8. april 2000.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal underrette Kommissjonen om de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

#### *Artikkel 20*

##### **Oppheving**

1. Direktiv 98/13/EF oppheves fra og med 8. april 2000.

2. Dette direktiv er ikke et særdirrektiv i henhold til artikkel 2 nr. 2 i direktiv 89/336/EØF. Bestemmelsene i direktiv 89/336/EØF får fra og med 8. april 2000 ikke anvendelse på apparater som omfattes av dette direktivs virkeområde, med unntak av beskyttelseskravene fastsatt i artikkel 4 og vedlegg III og framgangsmåten for samsvarsvurdering beskrevet i artikkel 10 nr. 1 og 2 og i vedlegg I i direktiv 89/336/EØF.

3. Bestemmelsene i direktiv 73/23/EØF får fra og med 8. april 2000 ikke anvendelse på apparater som omfattes av dette direktivs virkeområde, med unntak av målene med hensyn til sikkerhetskrav nevnt i artikkel 2 og i vedlegg I og framgangsmåtene for samsvarsvurdering beskrevet i vedlegg III del B og vedlegg IV i direktiv 73/23/EØF.

#### *Artikkel 21*

##### **Ikrafttredelse**

Dette direktiv trer i kraft den dag det kunngjøres i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

#### *Artikkel 22*

##### **Adressater**

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utfærdiget i Brussel, 9. mars 1999.

*For Europaparlamentet*

*For Rådet*

J. M. GIL-ROBLES

W. RIESTER

*Formann*

*Formann*

*VEDLEGG I***UTSTYR SOM IKKE OMFATTES AV DETTE DIREKTIV I HENHOLD TIL ARTIKKEL 1 NR. 4**

1. Radioutstyr som brukes av radioamatører i henhold til artikkel 1 definisjon 53 i Den internasjonale teleunions (ITUs) radioreglement, med mindre utstyret er tilgjengelig i handelen.  
  
Sett med løse deler som skal monteres av radioamatører og kommersielt utstyr som er endret av radioamatører og for disses bruk, betraktes ikke som utstyr som er tilgjengelig i handelen.
2. Utstyr som omfattes av rådsdirektiv 96/98/EF av 20. desember 1996 om skipsutstyr<sup>(1)</sup>.
3. Kabler og ledninger.
4. Radiomottakerutstyr som er beregnet på å brukes utelukkende til å motta radio- og fjernsynssendinger.
5. Produkter, utstyr og deler i henhold til artikkel 2 i rådsforordning (EØF) nr. 3922/91 av 16. desember 1991 om harmonisering av tekniske krav og administrative fremgangsmåter i sivil luftfart<sup>(2)</sup>.
6. Utstyr og systemer til regulering av lufttrafikk i henhold til artikkel 1 i rådsdirektiv 93/65/EØF av 19. juli 1993 om definisjon og bruk av samsvarende tekniske spesifikasjoner for anskaffelse av utstyr og systemer for styring av lufttrafikken<sup>(3)</sup>.

---

---

<sup>(1)</sup> EFT L 46 av 17.2.1997, s. 25.

<sup>(2)</sup> EFT L 373 av 31.12.1991, s. 4. Forordningen endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 2176/96 (EFT L 291 av 14.11.1996, s. 15).

<sup>(3)</sup> EFT L 187 av 29.7.1993, s. 52. Direktivet sist endret ved kommisjonsdirektiv 97/15/EF (EFT L 95 av 10.4.1997, s. 16).

*VEDLEGG II***FRAMGANGSMÅTE FOR SAMSVARSVURDERING NEVNT I ARTIKKEL 10 NR. 3****Modul A (intern produksjonskontroll)**

1. Denne modulen beskriver framgangsmåten som produsenten eller dennes representant som er etablert i Fellesskapet og som oppfyller forpliktelsene fastsatt i nr. 2, skal bruke for å sikre og erklære at de aktuelle produktene oppfyller de krav i dette direktiv som gjelder for dem. Produsenten eller dennes representant som er etablert i Fellesskapet, skal påføre CE-merkingen på hvert produkt og utarbeide en skriftlig samsvarserklæring.
  2. Produsenten skal utarbeide den tekniske dokumentasjonen beskrevet i nr. 4; produsenten eller dennes representant som er etablert i Fellesskapet, skal oppbevare dokumentasjonen tilgjengelig for de nasjonale myndigheter i enhver medlemsstat for inspeksjonsformål i et tidsrom på minst ti år etter at det siste produktet er framstilt.
  3. Dersom verken produsenten eller dennes representant er etablert i Fellesskapet, er det den som er ansvarlig for å markedsføre produktet i Fellesskapet som skal oppbevare den tekniske dokumentasjonen tilgjengelig.
  4. Den tekniske dokumentasjonen må gjøre det mulig å vurdere om produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene. Den må omfatte produktets konstruksjon, produksjon og virkemåte, og særlig inneholde:
    - en generell beskrivelse av produktet,
    - konstruksjons- og produksjonstegninger og liste over deler, delenheter, kretser osv.,
    - beskrivelser og forklaringer som er nødvendige for å forstå nevnte tegninger og lister samt produktets virkemåte,
    - en liste over standardene nevnt i artikkel 5, som anvendes helt eller delvis, samt en beskrivelse av og forklaring til løsningene som er brukt for å oppfylle direktivets grunnleggende krav når standardene nevnt i artikkel 5 ikke er anvendt eller ikke finnes,
    - resultater av konstruksjonsberegninger som er foretatt, undersøkelser som er gjort osv.,
    - prøvingsrapporter.
  5. Produsenten eller dennes representant skal oppbevare en kopi av samsvarserklæringen sammen med den tekniske dokumentasjonen.
  6. Produsenten skal treffe alle nødvendige tiltak for at produksjonsprosessen skal sikre at de framstilte produktene er i samsvar med den tekniske dokumentasjonen nevnt i nr. 2 og med de krav i dette direktiv som gjelder for dem.
-

*VEDLEGG III***FRAMGANGSMÅTE FOR SAMSVARSVURDERING NEVNT I ARTIKKEL 10 NR. 4****(Intern produksjonskontroll samt konkrete apparatprøvinger)<sup>(1)</sup>**

Dette vedlegg består av vedlegg II samt følgende tilleggskrav:

For hver apparattype må alle grunnleggende radioprøvingsserier foretas av produsenten eller på dennes vegne. Et meldt organ som er valgt av produsenten, har ansvaret for å velge hvilke prøvingsserier som betraktes som grunnleggende, unntatt når prøvingsseriene er definert i de harmoniserte standardene. Det meldte organ skal ta behørig hensyn til tidligere beslutninger truffet av meldte organer i fellesskap.

Produsenten eller dennes representant som er etablert i Fellesskapet eller personen med ansvar for å markedsføre apparatet, skal erklære at disse prøvingene er foretatt og at apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene, og påføre det meldte organets identifikasjonsnummer under produksjonsprosessen.

*VEDLEGG IV***FRAMGANGSMÅTE FOR SAMSVARSVURDERING NEVNT I ARTIKKEL 10 NR. 5****(Tekniske konstruksjonsdata)**

Dette vedlegg består av vedlegg III samt følgende tilleggskrav:

Den tekniske dokumentasjonen beskrevet i vedlegg II nr. 4 og erklæringen om samsvar med bestemte radioprøvingsserier beskrevet i vedlegg III, skal utgjøre de tekniske konstruksjonsdata.

Produsenten, dennes representant som er etablert i Fellesskapet eller personen med ansvar for å markedsføre apparatet, skal framlegge dataene for ett eller flere av de meldte organer, og hvert av de meldte organer skal underrettes om hvilke andre organer som har mottatt dataene.

Det meldte organet skal gjennomgå dataene, og dersom det later til at de ikke på tilstrekkelig måte godtgjør at kravene i dette direktiv er oppfylt, kan det meldte organet avgi en uttalelse til produsenten, dennes representant som er etablert i Fellesskapet eller personen med ansvar for å markedsføre apparatet, og deretter underrette de øvrige meldte organene som har mottatt dataene, om dette. En slik uttalelse skal avgis innen fire uker etter at det meldte organet har mottatt dataene. Når denne uttalelsen er mottatt eller etter utløpet av fireukersperioden, kan apparatet markedsføres, med forbehold for bestemmelsene i artikkel 6 nr. 4 og artikkel 9 nr. 5.

Produsenten eller dennes representant som er etablert i Fellesskapet eller personen med ansvar for å markedsføre apparatet, skal oppbevare dokumentasjonen tilgjengelig for de nasjonale myndigheter i enhver medlemsstat for inspeksjonsformål, i en periode på minst ti år etter at det siste produktet er framstilt.

<sup>(1)</sup> Vedlegg basert på Modul A supplert med tilleggskrav tilpasset sektoren.

*VEDLEGG V***FRAMGANGSMÅTE FOR SAMSVARSVURDERING NEVNT I ARTIKKEL 10****Full kvalitetssikring**

1. Full kvalitetssikring er den framgangsmåten som produsenten som oppfyller forpliktelsene i nr. 2, skal bruke for å forsikre og erklære at vedkommende produkter oppfyller kravene i direktivet som gjelder for dem. Produsenten skal påføre merkingen fastsatt i artikkel 12 nr. 1 på hvert produkt og utarbeide en skriftlig samsvarserklæring.
2. Produsenten skal anvende et godkjent kvalitetssystem for konstruksjon, produksjon, inspeksjon av ferdige produkter og prøving som nevnt i nr. 3, og skal være underlagt tilsynet nevnt i nr. 4.
3. *Kvalitetssystem*
  - 3.1. Produsenten skal inngi en søknad om vurdering av sitt kvalitetssystem til et meldt organ.

Søknaden skal omfatte:

    - alle opplysninger som er relevante for de planlagte produktene,
    - dokumentasjon av kvalitetssystemet.
  - 3.2. Kvalitetssystemet skal sikre at produktene er i samsvar med kravene i direktivet som gjelder for dem. Alle elementer, krav og bestemmelser som produsenten har tatt hensyn til, skal være dokumentert på en systematisk og ordnet måte i form av skriftlige retningslinjer, framgangsmåter og instruksjoner. Denne dokumentasjonen av kvalitetssystemet må gjøre det mulig å foreta en ensartet tolking av kvalitetstiltakene og framgangsmåtene, f.eks. kvalitetsprogrammer, -planer, -håndbøker og -registre.

Det skal særlig inneholde en tilstrekkelig beskrivelse av:

    - kvalitetsmålsetninger og organisasjonsstruktur samt ledelsens ansvar og myndighet med hensyn til konstruksjons- og produktkvalitet,
    - tekniske spesifikasjoner, medregnet harmoniserte standarder og tekniske forskrifter samt relevante prøvingsspesifikasjoner som vil få anvendelse, og virkemidlene som vil bli brukt for å sikre oppfyllelse av de grunnleggende krav i direktivet som gjelder for produktene, når standardene nevnt i artikkel 5 nr. 1 ikke vil bli anvendt i sin helhet,
    - de teknikker for kontroll og verifisering av konstruksjon samt prosesser og systematiske tiltak som vil bli anvendt under utformingene av de produkter som hører til den aktuelle produktkategorien,
    - de tilsvarende teknikker for produksjon, kvalitetskontroll og kvalitetssikring samt prosesser og systematiske tiltak som vil bli brukt,
    - undersøkelser og prøvinger som vil bli utført før, under og etter produksjonen, med angivelse av hvor ofte de vil finne sted, og om nødvendig av resultater fra prøvinger utført før produksjonen,
    - virkemidlene som brukes for å sikre at prøvings- og kontrollinnretninger oppfyller de relevante krav til gjennomføring av den nødvendige prøving,
    - kvalitetsregistre som for eksempel inspeksjonsrapporter, prøvingsdata, kalibereringsdata, rapporter om vedkommende personells kvalifikasjoner osv.,
    - midler til å overvåke at den fastsatte konstruksjons- og produktkvaliteten oppnås, og at kvalitetssystemet fungerer effektivt.
  - 3.3. Det meldte organet skal vurdere kvalitetssystemet for å avgjøre om det oppfyller kravene nevnt i nr. 3.2. Det skal anta at kvalitetssystemer som anvender den aktuelle harmoniserte standard, er i samsvar med disse kravene.

Det meldte organet skal særlig vurdere om kvalitetskontrollsystemet sikrer at produktene er i samsvar med direktivets krav i lys av relevant dokumentasjon levert i henhold til nr. 3.1 og 3.2, herunder eventuelle prøvingsresultater levert av produsenten.

Revisjonsgruppen skal ha minst ett medlem med erfaring i å bedømme den aktuelle produktteknologi. I vurderingen skal være inkludert et besøk ved produsentens anlegg.

Produsenten skal underrettes om vedtaket. Underretningen skal inneholde konklusjonene fra undersøkelsen og et begrunnet vurderingsvedtak.

- 3.4. Produsenten skal påta seg å oppfylle forpliktelsene som følger av kvalitetssystemet slik det er godkjent, og å opprettholde det slik at det fortsatt fungerer hensiktsmessig og effektivt.

Produsenten eller dennes representant skal holde det meldte organet som godkjente kvalitetssystemet, underrettet om enhver planlagt endring av kvalitetssystemet.

Det meldte organet skal vurdere de planlagte endringene og avgjøre om det endrede kvalitetssystemet fortsatt vil oppfylle kravene nevnt i nr. 3.2 eller om en ny vurdering er nødvendig.

Organet skal underrette produsenten om sitt vedtak. Underretningen skal inneholde konklusjonene fra undersøkelsen og et begrunnet vurderingsvedtak.

4. EF-tilsyn på det meldte organets ansvar

- 4.1. Formålet med tilsynet er å sikre at produsenten korrekt oppfylder forpliktelsene som følger av det godkjente kvalitetssystemet.

- 4.2. Produsenten skal for inspeksjonsformål gi det meldte organ adgang til steder hvor konstruksjon, produksjon, inspeksjon, prøving og lagring finner sted, og gi det alle nødvendige opplysninger, særlig:

- dokumentasjon av kvalitetssystemet,
- kvalitetsregistrene, som fastsatt i den delen av kvalitetssystemet som gjelder konstruksjon, f.eks. analyseresultater, beregninger, prøvinger osv.,
- kvalitetsregistre, som fastsatt i den delen av kvalitetssystemet som gjelder produksjon, f.eks. inspeksjonsrapporter, prøvingsdata og kalibreringsdata, rapporter om vedkommende personells kvalifikasjoner, osv.

- 4.3. Det meldte organ skal med rimelige mellomrom utføre revisjoner for å sikre at produsenten opprettholder og bruker kvalitetssystemet, og det skal gi produsenten en revisjonsrapport.

- 4.4. Det meldte organet kan dessuten foreta uanmeldte besøk hos produsenten. Under slike besøk kan organet om nødvendig utføre eller få utført prøvinger for å kontrollere at kvalitetssystemet fungerer tilfredsstillende. Det skal gi produsenten en rapport om besøket, og en prøvingsrapport dersom det er foretatt en prøving.

5. Produsenten skal i minst ti år regnet fra siste produksjonsdag ha til rådighet for de nasjonale myndigheter:

- dokumentasjonen nevnt i nr. 3.1 annet ledd annet strekpunkt,
- endringene nevnt i nr. 3.4 annet ledd,
- vedtakene og rapportene fra det meldte organ nevnt i nr. 3.4. siste ledd og i nr. 4.3 og 4.4.

6. Hvert meldt organ skal holde relevante opplysninger om utstedte og tilbakekalte godkjenninger av kvalitetssystemer, herunder henvisninger til de(t) aktuelle produkt(ene), tilgjengelig for de øvrige meldte organer.

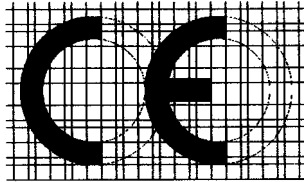


*VEDLEGG VI***MINSTEKRITERIER SOM MEDLEMSSTATENE SKAL TA HENSYN TIL VED UTPEKING AV MELDTE ORGANER I SAMSVAR MED ARTIKKEL 11 NR. 1**

1. Det meldte organet, dets leder og personell som skal utføre oppgavene det meldte organet er tillagt, kan verken være konstruktør, produsent, leverandør eller installatør av radioutstyr eller teleterminalutstyr, og heller ikke nettoperatør eller tjenesteyter eller representant for noen slik part. De skal ikke være direkte involvert i konstruksjon, produksjon, markedsføring eller vedlikehold av radioutstyr eller teleterminalutstyr, og heller ikke representere parter engasjert i slik virksomhet. Dette utelukker likevel ikke utveksling av teknisk informasjon mellom produsenten og det meldte organ.
  2. Det meldte organ og dets personell må utføre oppgavene tillagt det meldte organet med størst mulig grad av faglig integritet og teknisk kompetanse, og bør være fri for påtrykk eller påvirkning, særlig av økonomisk art, som kan influere på deres bedømmelse eller på resultater av inspeksjoner, særlig fra personer eller grupper av personer som har interesse av slike resultater.
  3. Det meldte organ må disponere det nødvendige personell og de nødvendige innretninger, slik at det administrative og tekniske arbeidet forbundet med oppgavene det meldte organ er tillagt, kan utføres på riktig måte.
  4. Personell som skal utføre inspeksjonene, må ha:
    - en god teknisk og faglig utdanning,
    - tilfredsstillende kjennskap til kravene som stilles til de utførte prøvinger eller inspeksjoner, og tilstrekkelig erfaring med slike prøvinger eller inspeksjoner,
    - nødvendig ferdighet i å utarbeide de sertifikater, registre og rapporter som bekrefter at det er utført kontroll.
  5. Det må sikres at inspeksjonspersonellet er upartisk. Deres avlønning må ikke være avhengig av antall utførte prøvinger eller inspeksjoner, og heller ikke av resultatene av slike prøvinger eller inspeksjoner.
  6. Det meldte organ må tegne ansvarsforsikring med mindre organets ansvar dekkes av staten i henhold til nasjonal lovgivning, eller med mindre medlemsstaten selv er direkte ansvarlig.
  7. Det meldte organs personell er pålagt taushetsplikt (unntatt overfor vedkommende forvaltningsmyndigheter i den staten der det utøver sin virksomhet) for alle opplysninger det har fått kjennskap til under utøvelsen av sin virksomhet i henhold til dette direktiv eller internrettslige bestemmelser som setter det i kraft.
-

*VEDLEGG VII***MERKING SOM SKAL PÅFØRES UTSTYR NEVNT I ARTIKKEL 12 NR. 1**

1. «CE»-samsvarsmerket skal bestå av bokstavene «CE» som vist nedenfor:



Dersom «CE»-merkingen forminskes eller forstørres, skal forholdet vist i måltegningen ovenfor opprettholdes.

2. «CE»-merkingen skal være minst 5 mm høy, unntatt når dette ikke er mulig på grunn av apparatets art.
3. «CE»-merkingen skal påføres produktet eller dets merkeplate. I tillegg skal det påføres eventuell emballasje og de medfølgende dokumentene.
4. «CE»-merkingen skal påføres slik at den er synlig, leselig og permanent.
5. Identifikatoren for utstyrskategorien skal ha en form som skal bestemmes av Kommisjonen etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 14.

Den må eventuelt inneholde et element beregnet på å opplyse brukeren om at apparatet benytter radiofrekvensbånd som ikke er harmonisert i hele Fællesskapet.

Den må ha samme høyde som bokstavene «CE».

---

**Felleserklæring fra Europaparlamentet, Rådet og Kommisjonen**

Europaparlamentet, Rådet og Kommisjonen erkjenner betydningen av kravet om å hindre skade på nettet eller dets virkemåte som forårsaker en uakseptabel forringelse av tjenesten, særlig under hensyn til nødvendigheten av å beskytte forbrukerens interesser.

De merker seg derfor at Kommisjonen løpende vil vurdere situasjonen for å avgjøre om denne faren oppstår ofte, og i så fall finne en egnet løsning innenfor rammen av komiteen som skal treffe sin beslutning etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 15.

En slik løsning skal eventuelt bestå av systematisk anvendelse av de grunnleggende kravene fastsatt i artikkel 3 nr. 3 bokstav b).

Videre erklærer Europaparlamentet, Rådet og Kommisjonen at framgangsmåten beskrevet ovenfor får anvendelse uten å berøre mulighetene fastsatt i artikkel 7 nr. 5 og utviklingen av frivillige attesterings- og merkeordninger for å hindre enten forringelse av tjenesten eller skade på nettet.

---